



**Mienta**<sup>®</sup>

Fan Heater - FH36336B

Instruction Manual

[www.mienta.fr](http://www.mienta.fr)

# Mienta®

<b>EN</b>	<b>Instruction Manual</b>	<b>03</b>
	Fan Heater - FH36336B	
<b>FR</b>	<b>Mode D'emploi</b>	<b>07</b>
	Radiateur Soufflant - FH36336B	
<b>AR</b>	<b>كتيب الاستخدام</b>	<b>15</b>
	مدفأة بالمروحة - FH36336B	

## Safety Instructions

Please carefully read the instructions before using your appliance for the first time. Any use that does not conform to the following instructions does not hold **Mienta** accountable and cancels your product's warranty. When using any electric appliance, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

- **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- **RISK OF FIRE!** Do not dry clothes on the surface of the heater.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the usage of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years to less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it is placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instructions concerning the usage of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years to less than 8 years shall not plug in, clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Special attention should be given to children and vulnerable people who are present in the area where the appliance is placed.**
- Keep the appliance and its cord out of children's reach.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the heater when not in use.
- Never leave your appliance unattended when it is connected to the power socket.
- Use the appliance in the upright position only.
- Do not operate the heater in locations which will be left unattended for long periods of time. (For example - several weeks in an unoccupied summer cottage).
- Use the heater on flat, dry surfaces only.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch its hot surfaces. Keep combustible materials such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 1 meter away from the heater. Allow heater to cool down before moving and then use the built-in handle for easy movement.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas or similar moist indoor locations. Never put the heater in a place where it might fall into a bathtub or other water container.
- The heater must not be located right under a socket-outlet.
- Do not use the appliance on the same socket or electric circuit with other electric appliances so as to prevent the circuit from being overloaded, which will cause fire.
- It's not recommended to use an extension cord. However, if it is absolutely necessary, make sure that the cord is as short as possible and with a power rating equal or greater than the power rating of the appliance. Long coiled up cords can overheat, and cause tripping accidents.
- Loose connections between the heater plug and the electric outlet may cause the plug to overheat. Replace any worn electric receptacles promptly.
- Route the cord so that it will not be walked on, or pinched by furniture.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline,

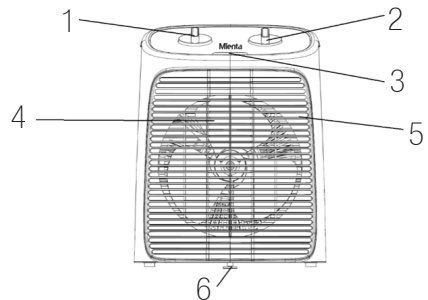
- paint, or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as described in this manual. Any other use that is not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- Do not insert or pull out the plug with wet hand, as this may cause electric shock.
- To disconnect the appliance, grasp the plug and remove from the power socket. Never pull, twist or wrap the cord to avoid damaging it.
- Do not operate the heater if its cord or plug are damaged, or if it has been dropped or damaged in any manner. Contact an authorized **Mienta** service center to repair your heater.

- Never use this appliance if it is not working properly or has any signs of damage. In such cases, directly contact an approved **Mienta** service center.
- Any intervention other than cleaning and normal maintenance must be carried out by an approved **Mienta** service center.
- Keep the rear grille out of walls and drapes so as not to block the air intake.
- Do not insert any objects through the intake or discharge grilles.
- Do not use the heater outdoors. This product is intended for normal household indoor use only.
- When storing your heater, keep it in a cool and dry space.

Before using your appliance, you must familiarize yourself with the different components of your appliance. Every number corresponds to one of the components of your appliance.

## Components

1. Temperature control knob
2. Power switch knob
3. Indicator light
4. Fan blade
5. Safety grille
6. Tip over switch



## Operating instructions

1. Make sure the appliance is off before plugging into the mains.
2. Plug the power cord into a power outlet.
3. Adjust the temperature control knob to the maximum position and set the power switch on one of the following positions:
  - **Summer mode (fan only):** turn the power switch knob to the “☪” position.
  - **Operating at Min. power (1000 Watt):** turn the power switch knob to the “I” position.
  - **Operating at Max. power (2000 Watt):** turn the power switch knob to the “II” position.
  - **To turn the appliance off:** turn the power switch knob to the “O” position.
4. Once the room has reached the required temperature, rotate the temperature control knob counterclockwise until you hear a “click” and the heater shuts off. The thermostat will now maintain the temperature by cycling the heater on and off. During particularly cold weather, the low power setting may be insufficient to satisfy the thermostat, so select a higher setting for these periods.
5. For fan operation only, select the fan position on the power switch “☪” and set the thermostat to maximum.

## Safety control

- The heater is fitted with a safety device which switches it off in the event of accidental overheating (e.g. obstruction of air intake and outlet grilles, motor turning slowly or not operating at all). To reset, unplug the appliance from the mains socket for a few minutes, remove the cause of overheating then plug in again. If it occurs repeatedly contact an approved **Mienta** service center for advice.
- The heater is fitted with a tip over safety device which turns the appliance off if it falls over or is positioned inappropriately in such a way that jeopardize safety. If this happen, place the heater upright again, but take care as it may still be hot. The heater will turn on again automatically once it is back in an upright position.  
**WARNING:** Always place the appliance on a smooth, horizontal surface. Avoid putting it on carpets in order to prevent failure of the safety switch.

## Indicator light

This fan heater is equipped with an indicator light which glows whenever the heater is plugged in and turned on. This feature is to prevent you from being unaware that the heater is operating and maintaining the temperature of the room. If you do not want the heater to adjust the room temperature, turn the power switch to "0" position and remove the plug from the socket.

## Cleaning and maintenance

1. Always disconnect the cord from the electric outlet when cleaning your heater.
2. Light accumulated dust could be removed from the heater with a soft cloth or a vacuum cleaner, using the dusting brush attachment, interior dust can often be removed by using a vacuum cleaner using its blower mode with a crevice tool attachment.
3. Wipe the exterior surfaces of the heater occasionally with a moistened cloth (not wet) with a solution of mild detergent and water. Dry the case thoroughly with a soft dry cloth before operating the heater.

**CAUTION:** Do not allow water to run into the interior of the heater as this could create fire or electric shock.

4. The fan motor is factory lubricated for life, and will require no further lubrication.
5. No other user maintenance is required or recommended. If maintenance service is required, send your heater to an approved **Mienta** maintenance service center.
6. Store heater in a clean dry place when not in use.

**REMEMBER** - portable electric heaters are designed for spot heating, or as a supplementary heat source. They are not intended to be a main source of heat during the normal heating season.

**Note:** There may be trace of smoke or odor when the unit is operated for the first time. Do not be alarmed, this is normal. It will quickly evaporate, and should not re-occur.

## Troubleshooting

If your appliance does not operate properly, check the following table.

Process	Possible cause	Solution
The power indicator light doesn't illuminate and the appliance doesn't work	The plug may not be plugged well	Check that the plug is properly inserted into the power socket
	You did not adjust the temperature control knob on the "Max" setting	Turn the temperature control knob on "Max" setting
The appliance suddenly stops during heating	The temperature exceeds the threshold of the thermal cut-off	Let the appliance cool down then reuse it again

If your appliance still doesn't work, contact an approved **Mienta** service center.

## Disposal of the appliance and its packing materials



The packaging is comprised exclusively of materials that present no danger for the environment and which may therefore be disposed of in accordance with the recycling measures in force in your area. For disposal of the appliance itself, please contact the appropriate service of your local authority.

## Correct disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## Technical specification

Model: FH36336B

Power Supply: 220-240 V~ 50/60 Hz

Power: 2000 W

## Consignes de Sécurité

Vous êtes priés de lire les instructions d'utilisation attentivement avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Toute utilisation qui n'est pas conforme à ces instructions dégageerait **Mienta** de toute responsabilité et annule la garantie. Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être suivies.

- **AVERTISSEMENT:** Afin d'éviter la surchauffe, ne couvrez pas le radiateur.
- **RISQUE D'INCENDIE!** Ne séchez jamais les vêtements sur la surface du radiateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou sensorielles limitées s'ils sont surveillés ou s'ils ont été donnés les instructions concernant l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et comprennent les dangers associés.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants ayant moins de 3 ans doivent être tenus à distance à moins qu'ils soient supervisés continuellement. Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans doivent seulement allumer / éteindre l'appareil à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévue et on leur a donné de surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques qu'il entraîne. Les enfants âgés de 3 ans et moins de 8 ans ne doivent pas brancher, réguler et nettoyer l'appareil ou effectuer l'entretien de l'utilisateur.
- **MISE EN GARDE- Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et peuvent provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée où se trouvent les enfants et les personnes vulnérables.**
- Gardez toujours l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doit pas être fait par les enfants sans surveillance.
- Débranchez toujours le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au courant électrique.
- Utilisez l'appareil uniquement dans la position verticale.
- Ne faites pas fonctionner votre appareil dans des endroits où le radiateur sera laissé sans surveillance pendant de longues périodes. (Par exemple – plusieurs semaines dans une maison de campagne inoccupée).
- Utilisez le radiateur sur des surfaces planes et sèches.
- Ce radiateur est chaud lors l'utilisation. Pour éviter toute brûlure, ne laissez pas la peau nue toucher les surfaces chaudes. Gardez les matériaux combustibles tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements et les rideaux à au moins 1 mètre du radiateur. Laissez le radiateur refroidir avant de le déplacer, puis utilisez la poignée intégrée pour un déplacement facile.
- Ce radiateur n'est pas destiné à être utilisé dans les salles de bains, les buanderies ou les endroits humides intérieurs semblables. Ne placez jamais le radiateur où il pourrait tomber dans une baignoire ou tout autre récipient d'eau.
- Le radiateur ne doit pas être situé immédiatement au-dessous d'une prise de courant.
- N'utilisez pas l'appareil sur la même prise ou le même circuit électrique avec d'autres appareils électriques afin d'éviter le circuit d'être surchargé, ce qui pourrait causer un incendie.
- L'utilisation d'une rallonge électrique n'est pas recommandée. Toutefois, s'il faut absolument l'utiliser, assurez-vous que le cordon est le plus court possible et qu'il ait une puissance égale ou supérieur à la puissance de l'appareil. Les longs cordons enroulés peuvent surchauffer, ainsi que peuvent causer des accidents du déclenchement.
- Des connexions lâches entre la fiche du radiateur et la prise électrique peuvent provoquer une surchauffe de la fiche. Remplacez rapidement toutes les prises électriques endommagées.

- Fixez le parcours du cordon d'alimentation de sorte qu'il ne va pas être piétiné, ou pincé par des meubles.
- Un radiateur contient des pièces chaudes et produisant des arcs électriques ou des étincelles. Ne l'utilisez pas dans les endroits où l'essence, la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
- Utilisez ce radiateur comme il est décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures aux personnes.
- Il ne faut pas introduire ou retirer la fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et retirez-la de la prise de courant. Ne jamais tirer, tordre ou enrouler le cordon pour éviter de l'endommager.
- Ne faites jamais fonctionner le radiateur avec

un cordon ou une fiche endommagée ou après un mauvais fonctionnement du radiateur ou s'il a été endommagé de quelque façon.

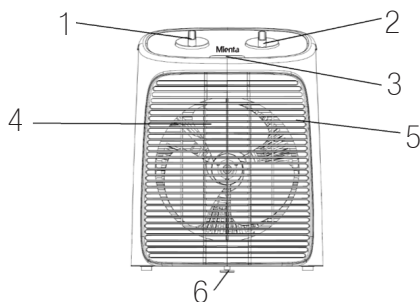
Visitez votre centre de service **Mienta** agréé le plus proche pour réparation.

- N'utilisez jamais l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il est endommagé. Dans un cas pareil, contactez un centre de service agréé **Mienta**.
- Toute intervention, à l'exception du nettoyage et de l'entretien normal doit être effectuée par un centre de service agréé **Mienta**.
- Gardez la grille arrière loin des murs ou des rideaux afin de ne pas bloquer l'entrée de l'air.
- N'introduisez jamais aucun objet dans les grilles d'entrée ou de sortie d'air.
- N'utilisez pas le radiateur en plein air. Ce produit est destiné à une utilisation intérieure domestique normale seulement.
- Lorsque vous rangez votre radiateur, conservez le dans un endroit frais et sec.

Avant d'utiliser votre appareil, vous devez vous familiariser avec les différents composants de votre appareil. Chaque numéro correspond à l'un des composants de votre appareil.

## Composants

1. Variateur de température
2. Interrupteur de puissance
3. Indicateur lumineux
4. Lame de ventilateur
5. Grille de protection
6. Interrupteur de basculement



## Instructions d'utilisation

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le brancher au courant électrique.
2. Branchez le cordon d'alimentation au courant électrique.
3. Réglez le variateur de température à la position maximale et réglez l'interrupteur de puissance sur l'une des positions suivantes:
  - **Mode été (ventilateur uniquement):** tournez l'interrupteur de puissance sur la position "☛".
  - **Fonctionnement à la puissance minimale (1000 Watt):** tournez l'interrupteur de puissance sur la position "I".
  - **Fonctionnement à la puissance maximale (2000 Watt):** tournez l'interrupteur de puissance sur la position "II".
  - **Pour éteindre l'appareil:** tournez l'interrupteur de puissance sur la position "O".

4. Une fois la chambre a atteint la température requise, tournez le variateur de température dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un "clic" et que le radiateur s'éteigne. Le thermostat va maintenir la température en allumant ou en éteignant le radiateur. Lorsque le temps est particulièrement froid, le réglage de faible puissance peut être insuffisant pour satisfaire le besoin, donc sélectionnez un réglage plus élevé durant ces périodes.
5. Pour choisir la ventilation d'air ambiant seulement, tournez l'interrupteur de puissance sur la position "🌀". Tournez le variateur de température à la position maximale.

### **Contrôle de sécurité**

- Un dispositif de sécurité arrête l'appareil en cas de surchauffe accidentelle (obstruction des grilles d'entrée et de sortie de l'air, moteur qui ne tourne pas ou qui tourne lentement). Pour remettre l'appareil en marche, débranchez-le quelques minutes, supprimez la cause de la surchauffe et rebranchez-le.
  - Le radiateur est équipé d'un dispositif de sécurité anti-basculement qui éteint l'appareil s'il tombe ou s'il est positionné de manière inappropriée de manière à compromettre la sécurité. Si cela se produit, remettez le radiateur en position verticale, mais faites attention car il peut encore être chaud. Le radiateur se rallumera automatiquement une fois de retour en position verticale.
- AVERTISSEMENT:** placez toujours l'appareil sur une surface lisse et horizontale. Évitez les tapis afin d'éviter une défaillance de l'interrupteur de sécurité.

### **Voyant lumineux**

Ce radiateur soufflant est équipé d'un voyant qui s'allume lorsque le radiateur est branché et allumé. Cette fonctionnalité est pour vous empêcher d'ignorer que l'appareil est mis en marche et de maintenir la température de la chambre. Lorsque vous souhaitez éteindre votre radiateur, tournez l'interrupteur de puissance sur la position "O" et retirez la fiche de la prise.

### **Nettoyage et entretien**

1. Débranchez toujours le cordon de la prise électrique lorsque vous nettoyez votre radiateur.
  2. La poussière légère accumulée peut être enlevée de l'appareil avec un chiffon doux ou un aspirateur, à l'aide de la brosse à épousseter, poussière intérieure peut souvent être enlevée à l'aide d'un aspirateur en mode souffleur.
  3. Essuyez les surfaces extérieures du radiateur de temps à autre avec un chiffon humide (pas mouillé) avec un peu de savon liquide et de l'eau. Séchez les parois avec un chiffon doux et sec avant de faire fonctionner le radiateur.
- ATTENTION:** Ne laissez pas l'eau couler à l'intérieur du radiateur, car cela pourrait créer un risque d'incendie ou de choc électrique.
4. Le moteur du ventilateur est lubrifié en usine pour la vie, et ne nécessite aucune lubrification supplémentaire.

5. Aucun autre entretien par l'utilisateur n'est nécessaire ou recommandé. Si une réparation est nécessaire, envoyez votre appareil à un centre de service agréé **Mienta**.
6. Conservez votre radiateur dans un endroit propre et sec lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

**RAPPELEZ-VOUS** – Les radiateurs électriques portatifs sont conçus pour le chauffage au comptant, ou comme une source de chaleur supplémentaire. Ils ne sont pas destinés à être les principales sources de chaleur pendant la saison de chauffage normal.

**REMARQUE:** Il peut y avoir une trace de fumée ou d'odeur lorsque l'appareil est opéré pour la première fois. Ne vous inquiétez pas. Ceci est normal. Il va rapidement s'évaporer, et ne doit pas réapparaître.

## Depannage

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez selon la liste suivante.

Problème	Cause possible	Solution
Le voyant lumineux ne s'allume pas et l'appareil ne fonctionne pas	La fiche n'est peut-être pas bien branchée	Vérifiez si la fiche est correctement branchée dans la prise de courant
	Le variateur de température n'est pas réglé sur le réglage maximum	Vérifiez si le variateur de température est réglé sur la maximum position
L'appareil s'arrête soudainement pendant le chauffage	La température dépasse le seuil de coupure thermique	Laissez l'appareil refroidir à nouveau

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas, contactez un centre de service agréé **Mienta**.

## Disposition de l'appareil et de ses matériaux d'emballage



L'emballage se compose exclusivement de matériaux qui ne présentent aucun danger pour l'environnement et qui peuvent donc être éliminés d'une manière qui conforme aux mesures de recyclage en vigueur dans votre région. Pour la disposition de l'appareil lui-même, s'il vous plaît contactez le service approprié de votre autorité locale.

## Avertissements pour l'élimination correcte du produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets urbains à travers l'UE. Pour éviter tout dommage possible dû à l'élimination incontrôlée de déchets, faites recycler de façon responsable pour encourager la réutilisation des ressources matérielles. Pour se débarrasser de votre appareil utilisé, s'il vous plaît utilisez les systèmes de renvoi et de ramassage ou contactez le commerçant où l'appareil a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour le recycler sans danger pour l'environnement.

## Spécifications techniques

Modèle: FH36336B

Alimentation électrique: 220-240 V~ 50/60 Hz

Puissance électrique: 2000 W

٥. لا ينبغي القيام بأية أعمال صيانة أخرى غير ما سبق، إذا تطلب الأمر القيام بأعمال صيانة أخرى، من فضلك قم بإرسال المدفأة إلى مركز خدمة معتمد من **ميانتا**.
٦. قم بالاحتفاظ بالمدفأة الخاصة بك في مكان نظيف وجاف عندما لا تكون قيد الاستعمال.

**تذكر -** تم تصميم المدفآت الكهربائية المحمولة لتدفئة مكان محدد، أو كمصدر إضافي للحرارة. وليس المقصود منها أن تكون المصدر الرئيسي للحرارة خلال موسم التدفئة العادي.

**ملاحظة:** قد يكون هناك أثر للدخان أو رائحة عندما يتم تشغيل الجهاز للمرة الأولى، هذا أمر طبيعي ولا يدعو إلى القلق. سوف يختفي الدخان والرائحة بسرعة، ومن المفترض أن لا يحدث هذا مرة أخرى.

## إستكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا كان جهازك لا يعمل بشكل صحيح، فتتحقق من القائمة التالية:

مشكلة	سبب محتمل	الحل
المثشر الضوئي لا يضيء والجهاز لا يعمل	القابس لم يتم توصيله بالتيار الكهربائي	تحقق من توصيل القابس بشكل صحيح بالتيار الكهربائي
	لم يتم ضبط مفتاح درجة الحرارة على الإعداد الأقصى «Max»	تحقق من ضبط مفتاح الحرارة على أقصى إعداد «Max»
يتوقف الجهاز فجأة أثناء التسخين	فصل الفيوز الحراري نتيجة الارتفاع المفاجئ لدرجة الحرارة	دع الجهاز يبرد وقم بتشغيله مرة أخرى

إذا أستمر جهازك لا يعمل، يرجى الاتصال بمركز خدمة معتمد من **ميانتا**.

## التخلص من مواد التغليف والمنتج

إن التغليف يحتوى على مواد لا تشكل خطراً على البيئة ويمكن التخلص منها طبقاً لقوانين إعادة التصنيع السارية المفعول.  
للتخلص من المنتج، اتصل بالمصلحة المختصة التابعة لبلدك



## معلومات هامة للتخلص الصحيح من المنتج

هذه العلامة تشير إلى أنه لا ينبغي التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لكي تمنع أي ضرر على البيئة وصحة الإنسان من التخلص الغير منضبط للنفايات، قم بإعادة تدويرها بطريقة مسؤولة لتشجيع إعادة استخدام الموارد المادية. لإعادة جهازك المستخدم، برجاء استخدام أنظمة الارجاع والتجميع أو قم بالاتصال بالبائع حيث تم شراء الجهاز، حيث يمكنه أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة آمنة للبيئة.




## المواصفات الفنية

الموديل: FH36336B

مصدر الطاقة: 220-240 V~ 50/60 Hz

القدرة: 2000 وات

- بمجرد وصول الغرفة إلى درجة الحرارة المطلوبة، قم بتدوير مفتاح ضبط درجة الحرارة عكس عقارب الساعة حتى تسمع صوت « كليك» حتى ينطفئ المؤشر الضوئي وينطفئ سخان. سوف يعمل مفتاح الحرارة على الحفاظ على درجة الحرارة ثابتة عن طريق تشغيل المدفأة وإيقافها تبعاً. أثناء الطقس البارد، قد يكون وضع التشغيل المنخفض غير كافي للوصول للحرارة المطلوبة لتدفئة الغرفة، لذلك ننصح بإختيار وضع تشغيل أعلى أثناء هذه الفترات.
- ٤. لتشغيل المروحة فقط، قم بإختيار وضع المروحة على مفتاح التشغيل «» و قم بضبط الحرارة على الحد الأقصى.

## ضبط الأمان

- المدفأة الخاصة بك مزود بجهاز أمان يقوم بإيقاف الجهاز في حالة ارتفاع درجة الحرارة بشكل مفاجئ (على سبيل المثال، إنسداد شبكات مدخل ومخرج الهواء، دوران المحرك ببطء أو عدم دوارانه على الإطلاق). لإعادة تشغيل المدفأة مرة أخرى، افصل الجهاز من مقبس التيار الكهربائي لبضع دقائق، و قم بإزالة سبب ارتفاع درجة الحرارة ثم قم بتوصيله مرة أخرى. إذا حدث ذلك بشكل متكرر، قم بالإتصال بمركز خدمة معتمد من **مينا** للحصول على المشورة
  - المدفأة الخاصة بك مزود بمفتاح للأمان يعمل على إيقاف تشغيل الجهاز إذا سقط أو تم وضعه بشكل غير مناسب أو بطريقة تعرضك للخطر. إذا حدث هذا، ضع المدفأة في وضع مستقيم مرة أخرى، لكن انتبه لأنها قد لا تزال ساخنة. ستعمل المدفأة تلقائياً مرة أخرى بمجرد وضعها في وضع رأسي.
- تحذير:** ضع الجهاز دائماً على سطح أفقي أملس. تجنب وضع المدفأة على السجاد لمنع تلف مفتاح الأمان

## مؤشر ضوئي

هذه المدفأة مزودة بمؤشر ضوئي الذي يضيء عندما يتم توصيلها بالتيار الكهربائي وعند القيام بتشغيلها. هذه الميزة تنبهك أن المدفأة على وضع التشغيل. عندما لا تريد أن تتحكم المدفأة في درجة حرارة الغرفة بضبط مفتاح التشغيل على وضع « 0 » و قم بفصل القابس من التيار.

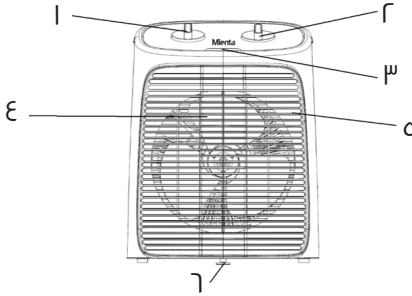
## التنظيف والعناية بالمنتج

١. إفصل السلك دائماً عن مأخذ التيار الكهربائي عند تنظيف المدفأة.
  ٢. يمكن إزالة الغبار الخفيف المتراكم بقطعة قماش ناعمة أو بإستخدام المكنسة الكهربائية أو بإستخدام فرشاة الغبار، أما الغبار الداخلي، يمكن إزالته بإستخدام المكنسة الكهربائية في وضع الطرد بإستخدام ملحق الأركان.
  ٣. قم بمسح السطح الخارجي للمدفأة من حين لآخر بإستخدام قطعة قماش رطب (ليست مبللة) محللول تنظيف معتدل وماء. ثم قم بتجفيف السطح جيداً بقطعة قماش ناعمة وجافة قبل تشغيل المدفأة.
- تحذير:** لا تسمح للماء بالدخول إلى داخل المدفأة لأن ذلك سوف يعرضك لخطر الحريق أو الصدمة الكهربائية
٤. قد تم تزييت موتور المروحة في المصنع ليعمل بكفاءة مدى الحياة، لذلك لا يتطلب مزيد من التزييت.

- الكهربائي. لا تقوم أبداً بشد، لوي أو لف السلك لتجنبه إتلافه.
- لا تقوم بتشغيل المدفأة في حالة تلف السلك الكهربائي أو الفيشة، أو عند حدوث عطل فيها أو تعرضها للضرر بأي شكل من الأشكال. للإصلاح المنتج، يرجى الإتصال بأقرب مركز خدمة معتمد من **ميانتا**.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا كان تالفاً. في مثل هذه الحالة، إتصل بمركز خدمة معتمد من **ميانتا**.
- أي تدخل في الجهاز غير التنظيف، يجب أن يتم من قبل مركز خدمة معتمد من **ميانتا**.
- يرجى الحفاظ على الشبكة الخلفية بعيداً عن الحوائط أو الستائر حتى لا تمنع سحب الهواء.
- لا تقوم بإدخال الأجسام الغريبة من خلال فتحات دخول وخروج الهواء.
- لا تستخدم المدفأة في الهواء الطلق. صُمم هذا المنتج للإستخدام المنزلي وداخل الأماكن المغلقة فقط.
- عند تخزين المدفأة، قم بالاحتفاظ بها في مكان بارد وجاف.

- سخونة زائدة في حالة الأسلاك الطويلة الملفوفة وأيضا قد يسبب حوادث التعثر.
- قد تسبب الوصلات الضعيفة بين قابس المدفأة والمأخذ الكهربائي إلى إرتفاع درجة حرارة القابس. قم باستبدال كافة المقابس الكهربائية التالفة بسرعة.
- إحرص على أن يكون مسار السلك آمناً حتى تتجنب المشي فوقه أو وضع الأثاث فوقه.
- المدفأة تحتوي على أجزاء ساخنة و أجزاء تنتج أقواس كهربائية وشرر بداخلها. لا تقوم بإستخدامها في أماكن إستعمال أو تخزين البنزين، مواد الطلاء أو السوائل القابلة للإشتعال.
- قم بإستخدام المدفأة فقط كما هو موضح في هذا الكتيب. أي استخدام آخر لا ينصح به من قبل الشركة المصنعة وقد يسبب الحرائق والصدمات الكهربائية، وقد يسبب إصابة الأشخاص.
- لا تقوم بتوصيل الفيشة أو سحبها من مأخذ التيار بالأيدي المبللة لأن ذلك قد يسبب صدمة كهربائية.
- لفصل الجهاز من التيار الكهربائي، إمسك الفيشة و قم بإخراجها من مأخذ التيار

قبل استخدام جهازك، يجب أن تتعرف على المكونات المختلفة لجهازك. كل رقم يشير إلى مكون من مكونات جهازك.



## مكونات

1. مفتاح التحكم في درجة الحرارة
2. مفتاح التشغيل
3. مؤشر ضوئي
4. ريشة المروحة
5. شبكة الحماية
6. مفتاح الأمان

## تعليمات التشغيل

1. تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل توصيله بالتيار الكهربائي.
  2. قم بتوصيل سلك الطاقة بالتيار الكهربائي.
  3. قم بضبط مفتاح الحرارة على الحد الأقصى و قم بإختيار وضع مفتاح التشغيل على أحد المواضيع التالية:
- **الوضع الصيفي (لمروحة فقط):** أدر مفتاح التشغيل إلى الوضع «**☺**».
  - **التشغيل بقدرته منخفضة (1000 وات):** أدر مفتاح التشغيل إلى الوضع «**I**».
  - **التشغيل بقوة مرتفعة (2000 وات):** أدر مفتاح التشغيل إلى الوضع «**II**».
  - **لإيقاف تشغيل الجهاز:** أدر مفتاح التشغيل إلى الوضع «**0**».

## تعليمات السلامة

يرجى قراءة إرشادات الإستعمال بعناية قبل إستعمال المنتج للمرة الأولى. الإستعمال المخالف للإرشادات التالية، يعفى **مبانتاً** من أي مسؤولية ويلغى الضمان. عند استخدام أي جهاز كهربائي، ينبغي أن تتبع دائماً إحتياطات السلامة الأساسية، للحد من مخاطر الحريق، الصدمة الكهربائية والاصابة التي قد تلحق بالأشخاص.

- فصل المدفأة دائماً عن التيار في حالة عدم إستخدامها.
- لا تترك أبداً الجهاز دون مراقبة أثناء توصيله بمصدر الطاقة.
- استخدم الجهاز في الوضع الرأسي فقط.
- لا تترك المدفأة تعمل في الأماكن التي سوف يتم تركها فيه دون مراقبة لفترات طويلة من الزمن (على سبيل المثال عدة أسابيع في المصيف الغير مسكون).
- إستخدم المدفأة على سطح مستو وجاف فقط.
- عند تشغيل هذه المدفأة، قد تصبح ساخنة جداً. لتجنب الحروق، لا تدع الجلد يلمس الأسطح الساخنة للمدفأة. يجب إبقاء المواد القابلة للإحتراق مثل الأثاث، الوسائد، الأوراق، المفارش، الملابس والستائر على بعد متر على الأقل من المدفأة. إترك المدفأة تبرد قبل نقلها من مكانها، وقم بإستخدام المقبض لسهولة تحريكها.
- هذه المدفأة غير مصممة للإستخدام في الحمام، غرف غسيل الملابس، أو في الأماكن الرطبة المغلقة المماثلة. لا تضع المدفأة بحيث تتعرض للسقوط في حوض الإستحمام أو أي وعاء آخر مملوء ماء.
- لا تضع الجهاز تحت مأخذ التيار مباشرة.
- لا تقوم بإستخدام الجهاز على نفس مأخذ التوصيل أو الدائرة الكهربائية مع الأجهزة الكهربائية الأخرى لتجنب زيادة الحمل مما قد يؤدي إلى نشوب حريق. برجاء عدم تمديد السلك الكهربائي بنفسك أو إستخدام مقبس متحرك.
- لا ينصح بإستخدام سلك تمديد، ومع ذلك إذا كان من الضروري إستخدام سلك تمديد، يرجى التأكد من إختيار سلك قصير وأن تكون القدرة الكهربائية له مماثلة أو أعلى من القدرة الكهربائية للجهاز. قد يحدث

- **تحذير:** من أجل تجنب ارتفاع درجة الحرارة، برجاء عدم تغطية المدفأة.
- **خطر حدوث حريق!** لا تستخدم المدفأة في تجفيف الملابس.
- هذا الجهاز غير مخصص للإستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو من قبل أشخاص ليست لديهم خبرة أو معرفة مسبقة إذا تم الإشراف عليهم أو إعطاءهم التعليمات بشأن استخدام هذا الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المرتبطة بإستخدامه.
- يجب أن يتم الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.
- يجب إبقاء الأطفال الأقل من ٣ سنوات بعيداً عن المدفأة ما لم يتم الإشراف عليهم بإستمرار. يمكن للأطفال الذي تتراوح أعمارهم بين ٣ و ٨ سنوات تشغيل وفصل المدفأة بشرط أن تكون المدفأة مثبتة في وضع التشغيل الطبيعي وأنه قد تم الإشراف عليهم وأعطى لهم التعليمات الخاص بإستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المرتبطة بإستخدامه. يجب ألا يقوم الأطفال الذي تتراوح أعمارهم بين ٣ و ٨ سنوات بتوصيل الجهاز بالكهرباء، أو ب تنظيف الجهاز أو القيام بأي أعمال صيانة له
- **تحذير:** قد تصبح بعض أجزاء الجهاز ساخنة جداً و قد تسبب حروقاً. ينبغي أن تعطى عناية خاصة للأطفال و الأشخاص المعرضة للخطر الموجودة في المكان. يجب أن لا تتم عملية تنظيف وصيانة الجهاز من قبل الأطفال دون إشراف.
- يجب إبقاء الجهاز والكابل بعيداً عن متناول الأطفال.
- يجب أن لا تتم عملية تنظيف وصيانة الجهاز من قبل الأطفال دون إشراف.



**Mienta**<sup>®</sup>

Fan Heater - FH36336B

Instruction Manual

[www.mienta.fr](http://www.mienta.fr)